

GJWTCKYC
国际问题参考译丛

大东亚战争的 总结

〔日〕历史研究委员会 编

新 华 出 版 社



大东亚战争的总结

〔日〕历史研究委员会 编
东 英 译

新 华 出 版 社

图书在版编目 (CIP) 数据

大东亚战争的总结/日本历史研究委员会编; 东英译.
北京: 新华出版社, 1997.12

(国际问题参考译丛)

书名原文: 大東亜戦争の総括 (歴史・検討委員会編)

内部发行

ISBN 7-5011-3873-7

I. 大… II. ①日… ②东… III. ①日本-侵华-历史-诡辩
②日本-侵略战争-亚洲-历史-诡辩 IV. K313.46
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (97) 第 24473 号

大东亚战争的总结

[日] 历史研究委员会 编

东 英 译

*

新华出版社出版发行

(北京宣武门西大街 57 号 100803)

新华书店经销

新华出版社激光照排中心排版

新华出版社印刷厂印刷

*

850×1168 毫米 32 开本 20.375 印张 500 千字

1997 年 12 月第一版 1997 年 12 月北京第一次印刷

ISBN 7-5011-3873-7/D·620 定价: 45.00 元

(内部发行, 限省部级以上)

(提请读者注意: 本书正版封底均贴有防伪标志)

出版前言

《大东亚战争的总结》是日本历史研究委员会根据该会组织的讲演和问答记录汇编成书的。这部书赤裸裸地反映了日本政界和学术界一些人妄图篡改历史、美化侵略战争的用心和企图，是日本右翼势力关于历史问题的各种主张的集中体现。这部书宣扬什么日本当年提出“二十一条要求”和发动“九一八”事变是“为了维护日本的正当权益”，胡说“七七卢沟桥事变”“不是日方挑起的，而是中国军队干的”，声称“南京大屠杀是捏造的”。这些极端荒谬的言论颠倒历史到了无以复加的程度，严重地伤害了中国人民的感情。这不能不引起人们的高度警惕。

为便于我国高级干部和有关研究机构全面地了解这部书的反动内容，中文译本对原书未作任何删削。在此书的正文前，我们辑录了江泽民主席1997年9月5日在北京会见日本首相桥本龙太郎时的谈话，作为正确认识日本军国主义侵略历史、正确处理中日关系的重要指导原则。在书后我们还附录了新华社、人民日报、光明日报和中国青年报的四篇评论和访谈文章，供参考。

参加此书翻译的，按译文前后顺序有张海波、吴谷丰、黄凤珍、刘洪亮、张磊、文学朴、李德安、王大军、高红、孙巍、廖莹、李东光、李守贞和刘梅华。负责本书校对工作的有李守贞、李德安和李东光。

新华出版社

1997年11月

1997年9月5日会见日本首相桥本龙太郎时

江泽民主席谈中日关系

〔据新华社北京1997年9月5日电〕国家主席江泽民今天在中南海会见日本首相桥本龙太郎时指出：以史为鉴，可以知兴替；以铜为镜，可以正衣冠。中日两国应严格遵循《中日联合声明》和《中日和平友好条约》的原则，面向21世纪发展世代友好的中日关系。

江泽民说，中日关系现正处在承前启后、继往开来的重要时期，中日关系不仅对中日两国，而且对本地区及世界都将产生重要影响。他说，当年毛泽东主席、周恩来总理就曾提出过要中日两国人民世代友好下去。面向21世纪，这仍是我们的追求目标。我们认为，双方继续严格遵循《中日联合声明》和《中日和平友好条约》，本着相互尊重、求同存异的精神，妥善处理两国间存在的问题，是实现上述目标的重要保障。同时，两国领导人更应从长远和战略角度认识和把握两国关系，把一个健康、稳定的中日关系带入21世纪。

江泽民强调，回顾中日两大民族的交往史，2000年的友好是主流。但近代以来，日本军国主义对中国发动侵略战争，给中国人民带来了深重灾难，日本人民也深

受其害。正确认识和对待这段历史是两国面向未来的重要前提。否认历史、干扰中日关系正常发展的势力在日本国内虽然只是极少数，但他们的错误思潮影响很坏，我们应该“见微知著”，“防微杜渐”。日本在历史问题上采取正确的态度，特别是用正确的历史观教育和引导年轻一代十分重要，这有利于中日关系的长远发展，也有利于日本自身的发展。

桥本表示高度重视江泽民主席对历史的见解。他说，广大日本人民要求和平、反对军国主义，这一决心是不会改变的，他本人也将坚持正视历史的态度，认为只有正确对待历史，才能真正迎接未来。

前言

。本日匪回猶未獲景，行罪則一筆勾銷，火煎，被毆，人杀不罪
賊匪強人言動唱，吳英酋去溪強不叔土岩葬，語帥聯張景真果成
式。受惡去天難來難葬，四言天止，既計帥皆敢派夷奏丁人
馬官式谷丁神廟，分員委丁壯壯中會員委賓得史田个茲查葬，地
馬官已，會財丁壯壯派主帥更意帥已自願奏員對式，呈高帥士之
一。更將官具容內帥處語為葬動來式，分付帥親真丁壯壯士之
日爭站亞來大叔人升，戰死战友临终何处，既難葬令更点一言
玄帥冊，主出官語五，唯有风吹甘蔗穗浪。中帥冊，分付帥自葬

省 这首短歌是我站在好友阵亡的地方发自内心的感受，我的好
友曾在冲绳之战中作为突击队队长战死在美军阵地上。我自己也
曾经参加了大东亚战争，虽然是一介草民，但毕竟活着踏上了祖
国的土地，我在死难者的英灵前总是抑制不住真情。

我作为我们那一代人，作为赴战场并奇迹般得以生还踏上祖
国土地的一员，始终怀着一种不可动摇的信念：活着就必须无愧
于阵亡的战友，为此，我每年都以 37 师战友会会长的身分，在
靖国神社殿堂奉上我的祭文。这是我不变的信念，即使是现在也
从未发生动摇。在此次历史研究委员会成立和开始工作之际，我
应邀与靖国神社三家协议会会长，一起组建了历史研究委员会，
并担任了委员长。

不可否认，促使我不得不采取这一行动的直接动机，是由细
川担任总理大臣后公开发表上次大战是侵略战争讲话而引起的。
如果事实像细川说的那样，那么人们不禁会发出疑问：政府每年
举行的告慰死难者之灵的仪式，岂不流于形式？面对未能活着踏
上祖国土地的 200 万英灵，我一直以“走政治之路”来为自己仍
活着这一事实辩解，然而，我始终感到有人在问自己：你真的能
够为自己辩解吗？对于我来说，这实在令人难以忍受。面对祭
坛，我似乎感到这样一种事实：总理大臣和社会党的众议院议
长，你们是迫不得已才祭祀他们，因为他们站在侵略战争前列，

犯下杀人、强奸、放火、掠夺等一切罪行，最终未能回到日本。如果真是那样的话，我岂止对不起死去的英灵，即使有人说我加入了亵渎死难者的行列，我也无言以对，我越来越无法忍受。为此，我在这个历史研究委员会中担任了委员长，倾听了各方有识之士的高见，为议员表明自己的意见和主张提供了机会，与有识之士展开了真诚的讨论，力求使每次活动的内容具有深度。（480）

有一点更令我感到惭愧的是，现在的一代人对大东亚战争已没有任何记忆，他们中有的政治家在战争中还没有出生，他们这些人当中，有些行为已令我们惊讶。我希望我们进行深刻反省，把正确的历史观和正确的国体论，传授给这些已到了成为政治家年龄的人们。

我的人生和政治生涯已所剩无几，然而，我还不能就此死去，因为我现在还无法向死去的战友们交代，我决心用我的行动来纠正当今时代的错误，只有这样，我才能告别政界，度过无悔的人生。

在本书出版之际，我曾想过写一写我个人的心境，不过，我相信吐露一下我的心情是最好的方法，为此我谨以此文奉献给大家。

历史研究委员会委员长

众议院议员

山中贞则

1995年6月23日

目 录

(204) 历史的高潮 策应战争 02 页

(244) 第一封国小 策应战争 02 页

(480) 进入国小 策应战争 02 页

前言 山中贞则 (1)

(222) 品共云出 策应战争 02 页

第一部 大东亚战争的发展过程

大东亚战争的起因 中村繁 (3)

从弱肉强食到平等共存时代 总山孝雄 (59)

从幕府末期到大东亚战争 松本健一 (83)

历史教科书教给孩子们什么 上杉千年 (108)

第二部 大东亚战争的终结与亚洲

关于所谓的“无条件投降” 江藤淳 (133)

日本人对历史的认识 西部迈 (162)

大东亚战争和亚洲的心声 名越二荒之助 (199)

印度尼西亚的独立 中岛慎三郎 (232)

第三部 占领和东京审判

东京审判和国际法 佐藤和男 (271)

日本和纳粹的罪行能相提并论吗 西尾干二 (315)

虚构的“南京大屠杀” 田中正明 (342)

我所见到的东京审判 富士信夫 (373)

战后 50 年与占领政策…………… 高桥史朗 (406)

第四部 在战后 50 年的关键时刻

剖析战败国史观…………… 小堀桂一郎 (449)

战后 50 年的总结与日本的国家战略…………… 冈崎久彦 (480)

终战 50 年之思考…………… 大原康男 (506)

“日本的神话”与现代…………… 出云井晶 (529)

社会党史观占上风将导致国家灭亡…………… 安村廉 (555)

颠倒“不战论”…………… 长谷川三千子 (585)

后记…………… 板垣正 (611)

“历史研究委员会”委员一览表…………… (614)

执笔者简历…………… (616)

(801) 平干斗士…………… 公什口干新金楚并梓蜂史田

附 录

警惕荒谬历史观作祟…………… 新华社评论员 (621)

正确对待历史是中日友好的政治基础…………… 古 平 (624)

评干扰中日关系发展的荒谬历史观…………… 《光明日报》(627)

正视历史,才能赢得亚洲人民的信赖…………… 孙文清 (633)

(525) 羽三附品中…………… 立庭帕亚西里奥甲

……………

……………

……………

(175) 民味藏武…………… 志洞国味民市京永

(218) 二千具西…………… 四条共县册附行罪内弊除味本日

(348) 即五中田…………… “杀鼠大京南”内附盖

(373) 夫留士富…………… 民市京永内院贝视拜

第一部

大东亚战争的起因

大东亚战争的发展过程

主持人：下面，请中村先生给我们讲话。

先生的简历已经分发到各位手中。中村先生 1934 年出生于东京。毕业于东京大学文学系，现任独协大学教授。专门从事日本近代史研究，并将大量有关日本精神史的资料翻译成了英文。他曾在《诸君！》月刊发表过题为《大东亚战争之路》的连载文章，此外还撰写过很多方面的文章，并开展了实践活动。著有《日本辩护论》、《学生用大东亚战争史》四册以及堪称大作的《大东亚战争之路》，这些都已发到诸位手中。中村先生从专业的角度，从日本人精神历史的角度，对大东亚战争进行了研究，展示了自身的信念。

由于今天讲的题目范围很大，因此中村先生将以大东亚战争的起因作为主题，分两次讲。今天为第一课，题目是《满洲的大陆政策和支那事变（指以七·七卢沟桥事变为开端的中日战争——译者注）》，时期是支那事变以前。这是一个很重要的问题。从现在开始，中村先生将用一个半小时发表讲话，剩下的 30 分钟由大家提问。下面请中村先生给我们讲话。

犯下杀人、强奸、纵火、掠夺等一切罪行，最终未能回到日本。如果真是那样的话，我岂止对不起死去的英灵，即使有人说我加入了虐待死难者的行列，我也无言以对，我越来越无法忍受。为此，我在这个历史研究委员会中担任了委员长，倾听了各方有识之士的高见，为议员发表自己的意见主张提供了机会，与有识之士展开了真诚的讨论，力求使每次活动的内容具有深度。

有一点更令我感到惭愧的是，现在的一代人对大东亚战争已没有任何记忆，他们中有的政治家还在战争中还没有出生。他们这些人当中，有些行为已令我们惊讶，我希望我们进行深刻反省，

大东亚战争的总论

我的人生和政治生涯已风烛残年，然而，我还不能就此死去，因为我现在还无法向死去的战友们交代。我决心用我的行动来纠正当今时代的错误。只有这样，我才能告别政界，度过无悔的人生。

在本书出版之际，我曾想过写一写我个人的心境，不过，我相信驻足一下我的心情是最好的方法。为此我谨以此文奉献给大家。

历史研究委员会委员长

众议院议员

山中贞刚

1995年6月23日

这三个大问题：明治时期的日俄战争问题、昭和时期的满洲事变（即九一八事变）和支那事变（即七七事变）。

我认为，战争是历史的产物。战争并不是凭空而降的，并不是无缘无故一下子就爆发的。战争有着长期的历史过程。这是指紧张的历史，对立的历史，争端的历史。这种紧张的历史，当达到顶点时，就会爆发涉及国家主权的战争。或许多少有些例外，

大东亚战争的起因

中村 粲（独协大学教授）

主持人：下面，请中村先生给我们讲话。

中村先生的简历已经分发到各位手中。中村先生 1934 年出生于东京。毕业于东京大学文学系，现任独协大学教授。专门从事日本近代史研究，并将大量有关日本精神史的资料翻译成了英文。他曾在《诸君！》月刊发表过题为《大东亚战争之路》的连载文章，此外还撰写过很多方面的文章，并开展了实践活动。著有《日本辩护论》、《学生用大东亚战争史》四册以及堪称大作的《大东亚战争之路》，这些都已发到诸位手中。中村先生从专业的角度，从日本人精神历史的角度，对大东亚战争进行了研究，展示了自身的信念。

由于今天讲题目范围很大，因此中村先生将以大东亚战争的起因作为主题，分两次讲。今天是第一讲，题目是《我国的大陆政策和支那事变（指以七·七卢沟桥事变为开端的中日战争——译者注）》，时期是支那事变以前。这是一个很重要的问题。从现在开始，中村先生将用一个半小时发表讲话，余下的 30 分钟由大家提问。下面请中村先生给我们讲话。

我国的大陆政策和支那事变

战争是历史的产物

我是刚才介绍的独协大学的中村。前面曾提到过，细川首相发表过有关上次大战是侵略战争的讲话。日本的这段历史果真是侵略战争吗？为了对这段历史进行总结，自民党历史研究委员会宣告成立，这是一件十分可喜的事情。而且，今天有幸在这里得到一个讲话的机会，我感到非常光荣。请多关照。

不用说，在战后将近 50 年的时间里，日本流行着一种极其自虐性的历史观点。现在，这种观点几乎已发展到了顶点。我衷心希望历史研究委员会能够作为一个行动组织，促使自虐性的国民精神向着健康的方向转变，帮助自民党重新恢复健康的体质。

从约 25 年前开始，我就深切地感受到日本的这种历史观、历史教育非常成问题。不管别人怎么说，我自身的感受总是希望为那些英勇战斗、壮烈牺牲的过去的日本人辩护。即使别人不辩护，我也会为日本辩护。大东亚战争果真是侵略战争吗？这也是关系到我自身的问题，只要这一问题得不到解决，我死也不会瞑目。

从历史角度来考虑，我们怎么也无法把那段日本历史看成侵略的历史。于是，我们不断地从事研究，开展活动，希望从各个角度对这段历史加以澄清，以启发世人。

今天，我应邀就大陆政策的真相、实态以及支那事变的演变过程来谈一谈我自己的观点，时间是明治维新以后的六七十年。在一个半小时内就如此长的一个历史时期发表看法是一件很困难的事，不过，我将尽量抓住其中的要点进行阐述。今天，我将论

述三个大问题：明治时期的日俄战争问题、昭和时期的满洲事变（即九·一八事变——译者注）问题以及支那事变问题。

我认为，战争是历史的产物。战争并不是凭空而降的，并不是无缘无故一下子就爆发的。战争有着长期的历史过程。这是指紧张的历史，对立的历史，争端的历史。这种历史一直持续，到达顶点时，就会爆发涉及国家主权的战争。或许多少有些例外，但我想，真正的战争就是这样。

俄罗斯是明治时期最大的威胁

19 世纪下半叶，当我国实行明治维新时，亚洲究竟处于一种什么样的状况呢？简单地说，西方势力不断地向东方袭来，亚洲已处于风雨飘摇之中。当时的时代就是这样。

当时，亚洲有多少个独立国家呢？其数目屈指可数。除了我国日本以外，还有当时的暹罗王国（现在的泰国）、喜马拉雅山里面的小国尼泊尔和不丹，大概就是这些。

当时的清国（即中国清朝）虽说是独立国家，但实际已失去了独立国家应有的状态。鸦片战争后，中国的门户被打开，香港被英国夺走。再看一看北边的情况，原来清国的国境一直到达外兴安岭，而此时，从外兴安岭到阿穆尔河、黑龙江的一大片地方全部被俄罗斯夺走，此外，包括现在的符拉迪沃斯托克在内的沿海州也全部被俄罗斯占有。当日本通过实行明治维新开放门户时，清国已处于这种状况。

当然，其它还有一些太平洋的岛屿，被英国、法国、荷兰、德国以及美国彻底瓜分。印度、缅甸、越南、马来半岛、苏门答腊、爪哇、文莱等全部变成了西洋的殖民地长达几百年之久。这时距日本德川时代初期已过去了 300 年。当日本对外开放门户时，亚洲正处于这种状况。

当时，对于日本来说，俄罗斯是最大的威胁。我认为，西乡之所以主张征服韩国，最终也是看到俄罗斯的威胁这一点。在整个明治历史中，日本最大的假想敌国是俄罗斯，这是毫无疑问的。

那么，究竟是什么招来了俄罗斯的威胁呢？当然，俄罗斯本身就是一个侵略性很强的国家，我想，这一点现在也没有什么改变。在亚洲国家当中，支那（指中国——译者注）和朝鲜是两个非常衰弱的国家，这是吸引俄罗斯侵略的非常重要的原因。如果支那和朝鲜当时具有阻止俄罗斯南下的准备和勇气，那么，我想此后亚洲的历史会完全不同。既不会发生像日俄战争那样的事情，日本也不会向满洲出兵。满洲事变及其此后的一系列争端，情况也会完全不同。

日本的战争责任常常被人们提起，但是弱国也应该为自己的弱小而历史负责。国家衰弱未必是好事。有时，弱国应该为自己的弱小而历史负有重要责任。当时的清国和朝鲜就是这样。现在的情况是，有关这类事情的反省根本无法说起，而且，这种反省被视为了禁区。

最近，我应邀就大东亚战争问题写一篇稿子，我写完原稿并作了修改。原稿中有一行写的是朝鲜也有应该反省的地方，编辑在这一行下面用笔画了一道红线，对我说，这一行删除为好。

我按照编辑的意思删除了这句话，但是，为什么不能这样说呢？我是真正这样想的，将自己真正想的东西表达出来，这是言论自由，也是学问的自由。如果不允许那样说，那么学问自由和言论自由岂不成了一句空话。这种自身的束缚到处都存在。

我要明确地说，朝鲜和中国也有相当的责任。由于自身的衰弱，从而招来了俄罗斯的侵略，也招来此后的动荡。这是朝鲜和中国应对历史负有的责任。

拯救东亚的军国日本

众所周知，俄罗斯以义和团事件为导火线，向全满洲，进而向朝鲜大举进军，不仅如此，俄罗斯还将整个支那北部纳入了侵略计划。针对俄罗斯的南下，实际有决心、有勇气进行战斗的只有日本一个国家。当然，清国没有这种决心。朝鲜也不会有。美国和英国虽然发出了抗议，但却没有作战的意思。只有当日本站起来时，美英才第一次表示支持，并保持了善意的中立，但自身却没有作战的打算。

如此看来，如果我国当时不站出来，那么日俄就不会发生战争。是日本首次将俄罗斯势力从朝鲜，从南满洲驱逐出去。中国人不是凭借自己的力量，而是借助于日本人的手收复了满洲。我们常常听到军国主义这一说法，我希望能够思考一下军国主义这一问题，思考一下如果当时的日本不是军国日本，那么会发生什么样的事情。的确，明治维新以后，日本模仿西方，实行了富国强兵政策。富国强兵指的是日本的西化。此后，福泽谕吉又提出了“脱亚洲论”，认为日本如果甘于与亚洲国家为伍，那么将自身难保。在日本的教科书上，这种“脱亚洲论”和富国强兵，总是被当成了坏事。

然而，在我看来，如果没有这种富国强兵和日本的现代化，那么亚洲会变得不可想象。正是因为有了军国日本，才爆发了日俄战争，正是有了日俄战争，亚洲才得救了。如果当时没有军国日本，那么整个亚洲就会崩溃，就会彻底垮掉。事实清楚地说明，当俄罗斯南下时，唯有日本起到了“防波堤”的作用。

当时，亚洲很多人都认识到了这一点。可以说，没有一个亚洲人对军国日本提出批判。所有亚洲的领导人都赞美军国日本，不仅如此，而且还羡慕军国日本，这样的例子很多。